

## Höck für Verantwortliche von Schulbibliotheken, 15. März 2017 Thema Fremdsprachen

### Französischsprachige SJW-Publikationen

Band	Exemplarnr.	Autor	Titel	Altersstufe	Bemerkung
2157	32637	Bruneau, Janine	Le montreur d'ours	Unterstufe	
2232	121245	Urfer, Selma 1928- 2013	L'ours polaire brun : une histoire	Unterstufe	
2266	121248	Aesopus	La souris et le lion	Unterstufe	
2345	121252	Joyce, James	Le chat et le diable	Unter- bis Mittelstufe	
2411	130166	Robel, Nicolas	Emile et le magnétisme : Magnetismus	Unter- bis Mittelstufe	
2416	130167	Rousseau, Jean- Jacques	Mille petits jeux de la fructification	Mittelstufe bis Sek I	
2418	130168	Keller, Gottfried	Mérette	Mittelstufe	
2439	136574	Henriquez, Carlos	La rivière de Julien Lilly und der Fluss	Mittelstufe	
2467	142578	Zola, Emile	Le grand Michu der grosse Michu	Mittelstufe bis Sek I	
2475	142581	Pauli, Lorenz 1967-	Wanda s'en va	Kindergarten bis Unterstufe	
2509	150477	Pauli, Lorenz 1967-	Mais non!	Kindergarten bis Unterstufe	
2523	155990	Eggermann, Vera 1967-	Et après?	Kindergarten bis Unterstufe	



## Literaturliste „Französischsprachige Kinder- und Jugendmedien“ : eine Auswahl aus dem Bestand der MDZ Bibliothek

Titel	Autor	ISBN	Erscheinungsvermerk	Altersstufe	Exemplarnr.	Bemerkung
365 blagues : pour les enfants à partir de 7 ans	Lelarge, Fabrice	9782508002908 CHF 21.30	Chevron : Ed. Hemma	Mittelstufe	133953	
Carnets 14-18 : quatre histoires de France et d'Allemagne	Hogh, Alexander 1969-	9782914686594 CHF 28.90	Paris : Le buveur d'encre, 2014	Sek I bis Erwachsene	144550	
Astérix en Corse	Uderzo, Albert	9782012101524 CHF 24.90	Paris : Hachette, 2011	Mittelstufe bis Sek I	131775	
Aventure au bord du lac Abenteuer am See	Devi, Maria	9783468206603 CHF 12.50	Berlin : Langenscheidt, 2011	Mittelstufe bis Sek I	129812	
Babar à la fête de Célesteville	Brunhoff, Laurent de	CHF 24.90	[S.I.] : Librairie Hachette, 2006	Mittelstufe bis Sek I	102351	
Bayard et les quatre frères	Darras, Isabelle 1970-	9783126238168 CHF 11.40	Stuttgart ; Leipzig : : Ernst Klett Verlag, [2015]	Sek I	158342	
Bienvenue chez les Ch'tis : la BD adaptée du film de Dany Boon	Veys, Pierre 1959-	9782756015378 CHF 18.40	[S.I.] : Delcourt, 2008	Sek I bis Erwachsene	132290	
Comptines Französische Kinderreime	Tophoven, Erika	9783423095013 CHF 15.90	München : Deutscher Taschenbuch-Verl., 2011	Unter- bis Mittelstufe	149811	
La couleur	Nessmann, Philippe	9782740412343 CHF 20.20	[Paris] : Mango Jeunesse, 2002	Unter- bis Mittelstufe	105009	
Croc' nature : le journal junior de Pro Natura	Pro Natura	Jahresabo CHF 25.00	Basel : Pro Natura, 1999-	Unterstufe bis Sek I	1007946	
L'Échappée belle : das Hörbuch zum Sprachen lernen : ungekürzte Originalfassung	Gavalda, Anna 1970-	9783198925201 CHF 21.90	München : Hueber Verlag, 2010	Erwachsene, Sek II	147909	

Le grand jeu des verbes	Oleinek, M. M. 1963-	9788881483112 CHF 23.90	Recanati : ELI, 1999	Unterstufe bis Sek I	149813	
Inventons des phrases!	Guillemant, Dominique	9788853616753 CHF 24.50	Recanati : ELI, 2014	Mittelstufe bis Erwachsene	147528	
Le journal des enfants		Jahresabo CHF 70.00	Mulhouse : L'Alsace	Mittelstufe bis Sek I	1009218	
Kirikou découvre les animaux d'Afrique	Brunner, Didier	3333297185318 CHF 27.90	[S.I.] : Edition vidéo France, 2007	Mittelstufe bis Erwachsene	113966	
Marie et l'hypnotiseur	Chauvet, Julie	9783125918139 CHF 11.90	Stuttgart : Klett, 2012	Sek I	133733	
Memory : bilingue français - deutsch	Friederich-Steffen, Daniel H.	CHF 42.00	Bern : schulverlag blmv, 2008	Mittelstufe bis Erwachsene	103600	
Mon jardin des langues Mein Sprachgarten : [français, allemand, alsacien]	Kremp, Virginie	9782970053781 CHF 13.00	Porrentruy : Ed. Migrilude, 2010	Kindergarten bis Unterstufe	116830	
Mon premier quiz nature : [en 300 questions-réponses]	Jackson, Tom	9782261403523 CHF 21.30	[S.I.] : Rouge & Or, 2012	Mittelstufe bis Sek I	133952	
Niki de Saint Phalle : la fée des couleurs	Merleau-Ponty, Claire	9782711854790 CHF 17.80	Paris : Réunion des Musées Nationaux, 2010	Mittelstufe bis Sek I	133956	
La souris et le lion	Aesopus	CHF 5.00	[Zürich] : Schweizerisches Jugendschriftenwerk, 2007	Unterstufe	121248	
Le Petit Nicolas part en vacances : das Hörbuch zum Sprachen lernen : ausgewählte Geschichten	Goscinny, René 1926-1977	9783897479470 CHF 34.80	München : digital publishing, 2009	Sek I bis Erwachsene	106109	

Rien dire	Friot, Bernard	9783125922600 CHF 15.90	Stuttgart : Klett Sprachen, 2009	Sek I	139522	
La rivière de Julien Lilly und der Fluss	Henriquez, Carlos	9783726906306 CHF 5.-	Zürich : SJW Schweiz. Jugendschriftenwerk, 2013	Mittelstufe	136574	
Sous nos yeux : [mit zahlreichen Übungen : Grund- u. Aufbauwortschatz]	Profijt, Jutta 1967-	9783842708365 CHF 7.70	Potsdam : Tandem-Verl., [2014]	Sek I bis Erwachsene	145940	
Unterwegs in Frankreich : Sprache, Spas und Spiel auf der Reise	Drevon, Lucie	9783589018789 CHF 17.20	Berlin : Cornelsen, 2012	Mittelstufe	135904	
Wir gehen ins Fernsehstudio : [Deutsch - Französisch : zweisprachige Sachgeschichten] = On passe à la télé	Mörchen, Roland 1958-	9783487088372 CHF 18.90	Hildesheim : Olms, 2010	Unter- bis Mittelstufe	121874	

## Französischsprachige Literaturempfehlungen

### 1. Bezugsquellen

Eli im Ingold Verlag

<http://shop.ingold-biwa.ch/neu-aktuell/eli-fremdsprachen-lernen-neu.html>

fnac Suisse

[http://www.fr.fnac.ch/?Origin=SEA\\_GOOG\\_BRA&gclid=COyPsdfpntlCFc8y0wodtCMDTg&gclsrc=aw.ds](http://www.fr.fnac.ch/?Origin=SEA_GOOG_BRA&gclid=COyPsdfpntlCFc8y0wodtCMDTg&gclsrc=aw.ds)

Hueber

<https://www.hueber.de/>

Klett

<https://www.klett.ch/>

La joie de lire

<http://www.lajoiedelire.ch/>

Langenscheidt

[https://www.lehrmittelzentrale.ch/categories-324-0/langenscheidt\\_verlag](https://www.lehrmittelzentrale.ch/categories-324-0/langenscheidt_verlag)

lelivre.ch

<https://www.lelivre.ch/SearchResults.aspx?th1=87&all=true>

Libromania

<https://www.libromania.ch/>

Lüthy Balmer Stocker

Maison du livre.ch

<https://www.buchhaus.ch/start>

Payot

<https://www.payot.ch/>

SBD Themenlisten: Sprachen (Zugang nur mit Login)

Sprachenshop

<https://www.sprachenshop.de/>

Stäheli Books, International Bookshop

<https://interlingua.lesestoff.ch/internationalBookshop>

## 2. Reihen

Littérature jeunesse (Klett)

Editions Klett

Nouvelle bibliothèque junior (Cornelsen)

Französisch lernen mit Krimis (Tandem Verlag)

Französische Krimis für Kids, deutsch-französisch (Langenscheidt)

Reclam Universal-Bibliothek

dtv zweisprachig

## Englischsprachige SJW-Publikationen

Band	Exemplarnr.	Autor	Titel	Altersstufe	Bemerkung
2275	121250	Aesopus	The mouse and the lion	Unter- bis Mittelstufe	
2342	121251	Schwitters, Kurt	The story of the hare	Unter- bis Mittelstufe	
2346	114487	Joyce, James	The cat and the devil	Unter- bis Mittelstufe	
2425	130165	Lax, Robert 1915- 2000	The man with the big general notions	Mittelstufe	
2483	142580	Pauli, Lorenz 1967-	Wanda takes off	Kindergarten bis Unterstufe	
2508	150478	Pauli, Lorenz 1967-	No way!	Kindergarten bis Unterstufe	
2533	155989	Eggermann, Vera 1967-	And then?	Kindergarten bis Unterstufe	

**Literaturliste „Englischsprachige Kinder- und Jugendmedien“ : eine Auswahl aus dem Bestand der MDZ Bibliothek**

<b>Titel</b>	<b>Autor</b>	<b>ISBN</b>	<b>Erscheinungsvermerk</b>	<b>Altersstufe</b>	<b>Exemplarnr.</b>	<b>Bemerkung</b>
6 songs	Hornby, Nick 1957-	9783125615427 CHF 23.-	Stuttgart : PONS, 2008	Sek I	104300	
The 20th cavalry	Morris	9781849180160 CHF 13.90	Canterbury : Cinebook, 2010	Mittelstufe	140672	
Amazing animal senses	Llewellyn, Claire 1954-	9780230432062 CHF 9.40	Oxford : Macmillan, 2013	Unterstufe	134489	
Der Schatz von Blackford Castle	Andreas, Vincent	9783190095261 CHF 18.50	Ismaning : Hueber, 2005	Unter- bis Mittelstufe	112732	
Earth then and now	Quinn, Robert	9780194645652 CHF 12.40	Oxford : Oxford University Press, 2011	Mittelstufe bis Sek I	128351	
England	Bladon, Rachel	9780230436428 CHF 16.40	Oxford : Macmillan, 2013	Sek I	133960	
Englisch lernen mit Jim Knopf und Lukas dem Lokomotivführer : Sprachhörspiel	Ende, Michael	9783867424646 CHF 16.90	Hamburg : Hörbuch, 2007-2012	Kindergarten bis Unterstufe	144218	
[Englisch-Quartett] : [Wohlbefinden]		CHF 11.75	[Schaffhausen] : [Schubi Lernmedien], [ca. 2010]	Unter- bis Mittelstufe	111469	
First dictionary	Brychta, Alex	9780199115549 CHF 11.50	Oxford : Oxford Reading Tree, 2006	Unter- bis Mittelstufe	110232	
The last straw	Kinney, Jeff 1971-	9780141324920 CHF 10.00	New York : Amulet books, 2009	Mittelstufe bis Sek I	76282	
Learning English puzzle 1 : [kitchen]		CHF 13.90	[S.l.] : Larsen, [ca. 2009]	Unter- bis Mittelstufe	111478	



Marvi Hämmer präsentiert National Geographic World	National Geographic	CHF 10.90	Hamburg : National Geographic, 2010	Unter- bis Mittelstufe	124679	
Mini LÜK Wortschatz Englisch für Vorschulkinder : mit Auswertungsfunktion für Erzieher, Lehrer und Eltern	Spiegel, Petra	9783894146870 CHF 28.30	Braunschweig : Westermann, 2006	Kindergarten bis Unterstufe	105102	
Monkey puzzle	Donaldson, Julia	9780333720011 CHF 18.00	London : Macmillan Children's Books, 2000	Kindergarten bis Unterstufe	110238	
Mrs Winterbottom's wicked orange jam : 20 landestypische Kurzgeschichten zum Englischlernen	Bullimore, Emma	9783125627390 CHF 12.90	Stuttgart : PONS, 2015	Sek I bis Erwachsene	149841	
My family : [authentic listening material + Audio-CD]	Thorn, Sheila	9783125070257 CHF 21.20	Stuttgart : Klett Sprachen, 2013	Erwachsene, Sek II	133734	
O!Kay! : Start with English	Brinek, Susanne	Jahresabo ca. CHF 190.00	München : Domino	Unterstufe	1006768	
The olympians	Waring, Rob	9781424010943 CHF 15.60	London : Heinle Cengage Learning, 2009	Erwachsene, Sek II	134617	
Paddington Bear : das Hörbuch zum Sprachen lernen : ausgewählte Geschichten	Bond, Michael 1965-	9783897477803 CHF 34.80	München : digital publishing, 2007	Sek I bis Erwachsene	106112	
People	Holden, Susan	9781405094900 CHF 6.90	Oxford : Macmillan, 2011	Sek I bis Erwachsene	133779	
Planespotting	Bean, James	9783192429712 CHF 14.50	Ismaning : Hueber, 2008	Mittelstufe bis Sek I	105264	
The poetry box	Hesse, Mechthild 1946-	9783125712003 [Schülerband] CHF 16.20	Stuttgart : Klett, 2011-2014	Unterstufe	128088	

Reading puzzle : mix			Schaffhausen : Schubi, 2000	Kindergarten bis Unterstufe	118994	
Rhyming riddles	Craggs, Marjorie	9780521752633 : CHF 10.40	Cambridge : Cambridge University Press, 2008	Kindergarten bis Unterstufe	118061	
Schubitrix English : Leseimpulse 2	Fernandez, Luis Manuel	CHF 25.90	Braunschweig : Schubi Lernmedien, 2012	Mittelstufe bis Sek I	135862	
Sender unknown - Absender unbekannt	Bartoli y Eckert, Petra 1974-	9783468208911 CHF 16.90	Berlin : Langenscheidt, 2012	Sek I	144394	
Spotlights on: British life and culture		CHF 127.00	Grünwald : FWU, 2012	Mittelstufe bis Sek I	133839	
The smartest giant in town	Donaldson, Julia	9780333963968 CHF 16.00	London : Macmillan Children's Books, 2003	Kindergarten bis Unterstufe	121162	
The smartest giant in town : activity book : [with over 40 reusable stickers : packed with games, puzzles and colouring-in!]	Donaldson, Julia	9780230707580 CHF 9.90	London : Macmillan Children's Books, 2009	Kindergarten bis Unterstufe	121161	
So delicious! Backen auf Englisch : Sprachtraining und Rezepte	Russell, Nathalie	9783817499809 CHF 17.90	München : Compact, 2016	Sek I bis Erwachsene	155109	
Table for two : das Hörbuch zum Sprachen lernen mit ausgewählten Kurzgeschichten	Ahern, Cecelia	9783897479289 CHF 29.90	München : digital publishing ; München : Hueber [Vertrieb], 2008	Sek I bis Erwachsene	155698	
Why does water freeze? : and other questions about matter	Rees. Peter	9780521137126 CHF 10.10	Cambridge : Cambridge University Press, 2010	Mittelstufe	116388	
Marvi Hämmer präsentiert National Geographic World	National Geographic	CHF 10.90	Hamburg : National Geographic, 2010	Unter- bis Mittelstufe	124679	

# Englischsprachige Literaturempfehlungen

## 1. Bezugsquellen

Eli im Ingold Verlag

<http://shop.ingold-biwa.ch/neu-aktuell/eli-fremdsprachen-lernen-neu.html>

Helbling Languages

<http://www.helblinglanguages.ch/?pagename=home&tssel=tn13753>

Hueber

<https://www.hueber.de/>

Klett

<https://www.klett.ch/>

Langenscheidt

[https://www.lehrmittelzentrale.ch/categories-324-0/langenscheidt\\_verlag](https://www.lehrmittelzentrale.ch/categories-324-0/langenscheidt_verlag)

Oxford University Press

<https://elt.oup.com/teachersclub/subjects/gradedreading/?cc=ch&sellLanguage=en>

Payot

<https://www.payot.ch/>

SBD Themenlisten: Sprachen (Zugang nur mit Login)

Sprachenshop

<https://www.sprachenshop.de/>

Stäheli Books, International Bookshop

<https://interlingua.lesestoff.ch/internationalBookshop>

Englische Readers  
[www.brandnewreaders.com](http://www.brandnewreaders.com)  
[www.candlewick.com](http://www.candlewick.com)

## 2. Reihen

Klett English Editions (Readers with annotations)

Klett English Readers

dtv zweisprachig

PONS Kurzkrimis

PONS read and listen

Macmillan Readers

Compact Lernkrimi (Compact Verlag)

Krimis for kids - Englisch/Deutsch (Langenscheidt)

Englisch lernen mit Krimis (Tandem Verlag)

Macmillan factual readers

Macmillan cultural readers

Oxford read and discover